

**CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 28 SEPTEMBRE
2023**

Notes explicatives de synthèse
Article L.2121-12 du Code Général des Collectivités
Territoriales.

*** ELECTION DU SECRETAIRE DE SEANCE**

*** APPROBATION DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL
MUNICIPAL DU 6 JUILLET 2023**

*** AFFAIRES GENERALES**

**1- INSTALLATION DE MONSIEUR MICHEL SARRATIA
EN QUALITE DE CONSEILLER MUNICIPAL EN
REPLACEMENT DE MONSIEUR DENIS ROUAULT
DEMISSIONNAIRE.**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Il informe que par courrier daté du 13 septembre 2023,
Monsieur Denis ROUAULT a exprimé le souhait de se
démettre de ses fonctions de Conseiller Municipal.

Monsieur le Maire rappelle au Conseil Municipal que
conformément aux dispositions de l'article L.270 du
Code Electoral, le candidat venant sur une liste
immédiatement après le dernier élu est appelé à
remplacer le Conseiller Municipal élu sur cette liste
dont le siège devient vacant.

Monsieur Michel SARRATIA, candidat venant
immédiatement après le dernier élu de la liste
UZTARITZE BAI sera élu Conseiller Municipal.

Le Conseil Municipal :

- **PREND ACTE** de l'installation de Monsieur Michel
SARRATIA, en sa qualité de Conseiller municipal
d'Uztaritze.

**2- ASSEMBLEES - DESIGNATION DES
REPRESENTANTS DE LA COMMUNE D'UZTARITZE
POUR SIEGER AU SEIN DU BILTZAR DES COMMUNES**

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Après plusieurs années de pandémie où il a été
empêché de se réunir, le conseil d'administration du
Biltzar des communes sera de nouveau réuni dans les
semaines à venir.

2023ko IRAILAREN 28KO HERRIKO BILTZARRA.

Lurralde Elkargoen Kode Orokorra
L.2121-12 artikulua Esplikazio laburrak.

*** SAIOKO IDAZKARIAREN HAUTUA**

*** 2023KO UZTAILAREN 6EKO HERRI KONTSEILUKO
AKTAREN ONARPENA.**

*** ARAZO OROKORRAK**

**1- MIXEL SARRATIA JAUNA HERRIKO KONTSEILARI
IZENDATZEA DENIX ROUAULT JAUNAREN ORDEZ,
AZKEN HORREK DIMISIOA EMAN BAITU.**

Auzapez jaunak txostena aurkeztu du:

Auzapez jaunak jakinarazi du 2023ko irailaren 13ko
gutun batean Denix ROUAULT jaunak herriko
kontseilari funtzioa utzi nahi zuela adierazi zuela.

Auzapez jaunak herriko kontseiluari oroitarazi dio,
Hauteskundeen Kodearen L.270 artikuluari jarraiki,
herriko kontseilari baten lekua hutsik gelditzen
delarik, zerrenda horretan azkenik hautetsi
pertsonek gibeletik heldu den pertsonak
ordezkatu behar duela.

Mixel SARRATIA jauna da UZTARITZE BAI zerrendan
azkenik hautetsi pertsonaren ondorengatik heldu den
lehena. Beraz, herriko kontseilari izendatua izanen
da.

Herriko kontseiluak

- **KONTUAN HARTU DU** Mixel SARRATIA jauna
Uztaritzeko herriko kontseiluko kide izendatua izan
dela.

**2- BILTZARRAK - HERRIEN BILTZARREAN PARTE
HARTUKO DUTEN UZTARITZEKO HERRIKO
ORDEZKARIEN IZENDATZEA**

Auzapez jaunak txostena aurkeztu du:

Hainbat urteko pandemian ezin bilduz egon
ondoan, heldu diren asteetan, herrien Biltzarren
administrazio kontseilua berriz bilduko da.

Afin d'y assurer la représentation de la commune, il y a lieu de désigner deux élus au sein du Conseil municipal afin d'y siéger (un titulaire et un suppléant).

Le Conseil municipal est invité à **DESIGNER** :

- Monsieur Bruno CARRERE, titulaire,
- Madame Françoise GALLOIS, suppléante.

3- ASSEMBLEES - DESIGNATION DE MONSIEUR MIKEL GOYHENECHÉ, REPRESENTANT DE LA COMMUNE AU SEIN DE L'ASSEMBLEE SPECIALE DE LA SOCIETE PUBLIQUE LOCALE PAYS BASQUE AMENAGEMENT (SPL)

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Par délibération du 21 juillet 2022, Monsieur le maire a été désigné pour représenter la commune au sein de l'Assemblée spéciale appelée à réunir les communes qui ne peuvent directement siéger au sein du Conseil d'administration de la Société Publique Locale Pays Basque Aménagement.

Monsieur CARRERE a été nommé par la communauté d'Agglomération Pays basque pour la représenter au sein du Conseil d'administration de la SPL au titre des 11 sièges qu'elle détient au regard du capital souscrit.

Afin d'éviter toute équivoque dans l'exercice des fonctions au sein de l'Assemblée spéciale et du Conseil d'administration, il est demandé au Conseil Municipal d'Uztaritze de nommer un autre élu pour la représenter.

Il est proposé au Conseil Municipal de :

- **DESIGNER** Monsieur Mikel GOYHENECHÉ représentant de la commune au sein de l'assemblée spéciale de la SPL.

*** ENFANCE/JEUNESSE**

4- APPROBATION DU REGLEMENT DES SERVICES PERISCOLAIRES ET CENTRES DE LOISIRS

Madame Gallois présente le rapport suivant :

Dans le cadre de sa politique éducative la commune d'Ustaritz met en place et organise différents services périscolaires et d'accueils collectifs de mineurs à destination des enfants et de leurs parents.

Ainsi, le règlement intérieur des accueils municipaux actualisé et annexé au présent projet de délibération est soumis à l'approbation du Conseil municipal.

Cure herriaren ordezkatzeko, herriko kontseiluko bi hautetsi izendatu behar dira (titular bat eta ordezko bat).

Herriko kontseiluari galdegin zaio hauen **IZENDATZEA**:

- Bruno CARRERE jauna, titularra,
- Françoise GALLOIS anderea, ordezkoa.

3- MIKEL GOYHENECHÉ JAUNA HERRIKO ORDEZKARI GISA IZENDATZEA IPAR EUSKAL HERRIKO ANTOLAMENDURAKO SOZIETATE PUBLIKOAREN BILTZAR BEREZIAN (SPL)

Auzapez jaunak txostena aurkeztu du:

2022ko uztailaren 21ean, herriko kontseiluak deliberatu zuen Auzapez jaunaren izendatzea Ipar Euskal Herriko antolamendurako tokiko sozietate publikoaren biltzar berezian herriaren ordezkatzeko. Biltzar horrek zuzenean administrazio kontseiluko kide izan ahal ezin diren herriak biltzen ditu.

Euskal Hirigune Elkargoak CARRERE jauna izendatu du SPLeko administrazio kontseiluan elkargoaren ordezkatzeko, hartuak dituen kapiralak direla eta 11 jarleku baititu.

Biltzar nagusian eta administrazio kontseiluan dituen funtzioen artean nahasmendurik gerta ez dadin, Uztaritzeko herriko kontseiluari galdegin zaio beste hautetsi baten izendatzea bere ordezkari.

Herriko kontseiluari hau proposatu zaio:

Mikel GOYHENECHÉ jauna SPLeko biltzar berezian herriko ordezkari gisa **IZENDATZEA**.

*** HAURTASUNA /GAZTETASUNA**

4- ESKOLALDI INGURUKO ZERBITZUEN ETA AISIALDI ZENTROEN ARAUDIAREN ONARTZEA

Gallois anderak txostena aurkezten du :

Hezkuntza politikaren baitan, Uztaritzeko herriak eskolaldi inguruko zerbitzuak eta adingabekoen taldeko harrera zerbitzuak plantan ematen ditu, haurrentzat eta beren burasoentzat.

Herriko harrera zerbitzuen barne araudi eguneratua deliberamendu proiektu honi erantsi diogu, eta herriko kontseiluak onartu behar du.

Il sera effectif à compter du 15 octobre 2023 et fera l'objet d'une communication vers les familles concernées.

Vu le code général des collectivités territoriales ;
Vu le code de l'éducation ;
Vu le code de l'action sociale et des familles ;
Vu le code de la santé publique ;
Vu le projet éducatif de la commune d'Uztaritze ;
Vu ledit règlement ;

Le Conseil municipal est invité à :

- **APPROUVER** le règlement intérieur actualisé des services périscolaires et accueils de mineurs municipaux joint en annexe de la présente délibération,

- **DIRE** que ledit règlement intérieur sera mis en application en lieu et place du précédent règlement à compter du 15 octobre 2023, et fera l'objet d'une communication en amont auprès des familles,

- **AUTORISER** M. le Maire à signer toute pièce à cet effet et à prendre toute disposition utile à la mise en œuvre et à l'exécution de ce règlement.

5- MISE A DISPOSITION D'INTERVENANTS EXTERIEURS DANS LE CADRE DE L'EPS A L'ECOLE

Madame Gallois présente le rapport suivant,

L'activité « Education Physique et Sportive » fait partie de l'acquisition des connaissances et compétences directement référée au « socle commun » que tout élève doit savoir et maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire.

A ce titre et compte tenu des spécificités de l'activité, les partenaires et notamment les Collectivités Locales, peuvent mettre à disposition des établissements, du personnel afin d'intervenir dans le cadre des projets pédagogiques élaborés et mis en œuvre par les enseignants.

Ces intervenants favorisent ainsi l'ouverture des écoles au monde extérieur et leur apportent des connaissances techniques propres à l'activité, de nature à développer une approche pédagogique appropriée.

Conformément à la circulaire n°92-196 du 03 Juillet 1992, portant sur la participation d'intervenants extérieurs aux activités d'enseignement dans les écoles Maternelles et Élémentaires, des conventions doivent être conclues entre la Collectivité Territoriale et les Etablissements Scolaires.

2023ko urriaren 15etik goiti indarrean izanen da eta dagokien familiei jakinaraziko zaie.

Lurralde Elkargoen Kode Nagusia kontuan izanki;
Hezkuntzaren kodea kontuan izanki;
Gizarte ekintzaren eta familien kodea kontuan izanki;
Osasun publikoaren kodea kontuan izanki;
Uztaritzeko herriaren hezkuntza proiektua kontuan izanki;

Aipatu araudia kontuan izanki;

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- Deliberamendu honi erantsi eskolaldi inguruko zerbitzuen eta adingabeen harrera zerbitzuen barne araudi eguneratuaren **ONARTZEA**,

- 2023ko urriaren 15etik goiti barne araudi hori aitzinekoaren ordeztu beteko dela eta aitzinetik familiei jakinarazten ahalko zaiela **ADIERAZTEA**,

- Auzapez jaunari gai horri buruzko agiri guzien sinatzeko eta araudi horren betetzeko behar diren neurri ororen hartzeko **BAIMENAREN EMATEA**.

5- ESKOLAKO GORPUTZ HEZIKETA SAIOETAN KANPOKO IRAKASLEEN ESKURA EMATEA

Gallois andereak txostena aurkeztu du:

“Gorputz eta Kirol Heziketa” jarduera ikasle guzietan derrigorrezko eskolaldia bururatzean jakin eta menderatu behar duten “oinarri komunari” zuzenean dagozkion ezagutzen eta gaitasunen parte da.

Hori dela eta, eta jardueraren berezitasunak kontuan izanik, partaideek, eta bereziki Tokiko Elkargoek, langileak ikastetxeen eskura eman ditzakete, irakasleek prestatu eta gauzatu proiektu pedagogikoetan parte har dezaten.

Kanpoko irakasle horiek eskolak mundura zabaltzen laguntzen dituzte, jarduerari dagozkion ezagutza teknikoak ekartzen dizkiete eta ikusmolde pedagogiko egokiaren garatzeko parada ematen die.

1992ko uztailaren 3ko ama-eskolako eta lehen mailako eskoletako irakaskuntza-jardueretan kanpoko irakasleek parte hartzeari buruzko 92-196. zirkularraren arabera, Lurralde Elkargoaren eta Eskolen artean hitzarmenak egin behar dira.

Hala, azken urteetan abiatu dinamikari jarraiki eta herrian eskolatua den haur orori ikaskuntza ibilbide aberats eta anitzaren egiteko paradaren emateko

Ainsi, dans la dynamique déjà engagée ces dernières années et soucieuse de permettre à chaque enfant scolarisé sur la commune d'accéder à des parcours d'apprentissage et d'initiations riches et variés, la Municipalité entend maintenir son engagement et renouveler la Convention Cadre de Partenariat pour la Mise à disposition d'Intervenants Extérieurs « EPS » pour l'année scolaire 2023/2024.

Sont concernés par ce dispositif, 4 Educateurs Territoriaux des Activités Physiques et Sportives (ETAPS) qui interviendront dans les établissements scolaires de la Commune : Ecole Publique d'ARRUNTZ / Ecole Publique d'Herauritz / Ecole Publique Idekia / Ikastola / Ecole privée St Vincent à raison de 5 interventions hebdomadaires (de 13h30 à 16h30) et 1h00 de préparation par intervention.

Il est rappelé qu'il s'agit désormais d'agents, de la communauté d'agglomération Pays Basque, intervenant à la piscine Landagoien, que cet établissement public a accepté par convention de mettre à la disposition de la commune d'Uztaritze pour une durée d'une année.

Les agents bénéficieront, par ailleurs, de 20h00 de préparation annuelle positionnées en début d'année scolaire afin d'articuler l'organisation et la planification des séances avec les enseignants et les directeurs des établissements.

Il est proposé au Conseil Municipal de :

- **APPROUVER** la mise à disposition des Educateurs Sportifs, par la communauté d'agglomération Pays Basque, intervenant à la piscine Landagoien à la commune d'Uztaritze ;

- **APPROUVER** la mise à disposition, à titre gratuit, des Educateurs Sportifs auprès des établissements scolaires concernés ;

- **AUTORISER** Monsieur le Maire à signer tous les documents afférents à cette mise à disposition.

*** URBANISME - TRAVAUX - VOIRIE**

6- AFFAIRES FONCIERES - RETRAIT DE LA DELIBERATION N°4 DU CONSEIL MUNICIPAL DU 13/04/2023 ;

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

Par délibération n°4 du 13 avril 2023, le Conseil municipal avait autorisé la signature d'un acte de servitude relatif à la canalisation d'eaux pluviales empruntant les parcelles cadastrées AD 508, AD 1018, AD 1017 et AD 517.

xedez, Herriak bere engaiamenduari eutsi nahi dio eta 2023/2024 ikasturterako gorputz heziketan kanpoko irakasleen eskura emateko Partaidetzarako Esparru Hitzarmena berritu nahi du.

Dispositibo hori gorputz eta kirol jardueretako lurraldeko 4 hezitzailei dagokie, eta herriko eskola hauetan arituko dira: Arruntzako eskola publikoa / Heraitzeko eskola publikoa / Idekia eskola publikoa / Ikastola / St Vincent eskola pribatua. Astean 5 aldiz hartuko dute parte (13:30etik 16:30era), eta esku hartze bakoitzarentzat oren bateko prestaketa ukanen dute.

Oroitarazten dizuegu orain Euskal Hirigune Elkargoko langileak direla, Landagoien igerilekuan esku hartzen dutenak, eta establezimendu publiko horrek, hitzarmen bidez, Uztaritzeko herriaren esku ematen dituela, urtebeterako.

Bestalde, langileek urtean 20 prestaketa oren ukanen dituzte, ikasturte hastapenean, eskoletako irakasle eta zuzendariekin saioen antolatze eta planifikatzeko.

Herriko kontseiluari proposatua zaio:

- Euskal Hirigune Elkargoak Landagoien igerilekuan esku hartzen duten kirol hezitzaileak Uztaritzeko herriaren eskura ematea **ONARTZEA**;

- Kirol Hezitzaileak, urririk, aipatu eskolen esku ezartzea **ONARTZEA**;

- Auzapez jaunari eskura emate horri dagozkion agiri orenen izenpetzeko **BAIMENA EMAITEA**.

*** HIRIGINTZA - OBRAK - ERREPIDEAK**

6- LUR JABETZA GAIK - 2023/04/13KO HERRIKO KONTSEILUAREN 4. DELIBERAMENDUAREN EZEZTATZEA;

Goyheneche jaunak txostena aurkezten du :

2023ko apirilaren 13ko 4. deliberamenduan, herriko kontseiluak AD 508, AD 1018, AD 1017 eta AD 517 kadastra erreferentziak dituzten lursailetatik iragaten den euri urendako hodie buruzko bide zor agiriaren sinatzeko baimena eman zuen.

Certains propriétaires ont fait part de leur souhait de négocier l'accord générant ladite servitude.

Il y a donc lieu d'annuler ladite décision, et de rouvrir les discussions avec les propriétaires concernés.

Le Conseil municipal est invité à :

- **ANNULER** la décision n°4 prise en séance du 13 avril 2023, par laquelle était autorisée la signature d'un acte de servitude relatif à la canalisation d'eaux pluviales empruntant les parcelles cadastrées AD 508, AD 1018, AD 1017 et AD 517.

7- AFFAIRES FONCIERES - ACQUISITION DES PARCELLES BK N°113 ET BK N°115 AU QUARTIER ARRAUNTZ - REGULARISATION FONCIERE LIEE A L'EMPLACEMENT RESERVE N°26

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Dans le cadre d'un bornage dressé en octobre 2003 par le cabinet de Géomètre LALAGÜE et concernant une donation de M. Pierre ALBERDI au profit de M. André ALBERDI, la commune a engagé une démarche d'acquisition d'une bande de 17 m² correspondant à l'emplacement réservé n°26 du PLU afin de régulariser l'élargissement à 8 mètres de plateforme de la route de l'Eglise.

Il est proposé au conseil municipal d'acquérir les parcelles suivantes pour un montant d'un euro symbolique, savoir :

- Parcelle BK n°113 pour 00a 16ca
- Parcelle BK n°115 pour 00a 01ca

Il convient de lever l'emplacement réservé n°26 grevant lesdites parcelles dès lors la cession actée.

Il est proposé au Conseil Municipal de :

- **ACCEPTER** l'acquisition des parcelles BK n°113 et BK n°115, pour l'euro symbolique,
- **ACCEPTER** le classement des dites parcelles dans le domaine public,
- **AUTORISER** Monsieur le Maire à signer toute pièce à cet effet.

8- AFFAIRES FONCIERES - REGULARISATION FONCIERE - APPROBATION D'UN ECHANGE DE PARCELLES ET CLASSEMENT DANS LE DOMAINE PUBLIC

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Jabe batzuek jakinarazi dute bide zor hori eragiten duen akordioa negoziatu nahi dutela.

Beraz, erabaki hori ezeztatu behar da eta dagozkien jabeekin eztabaida berriz abiatu behar da.

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- 2023ko apirilaren 13ko 4. Deliberamenduaren **EZEZTATZEA**, herriko kontseiluak AD 508, AD 1018, AD 1017 eta AD 517 kadastra erreferentziak dituzten lursailetatik iragaten den euri urendako hodieki buruzko bide zor agiriaren sinatzeko baimena eman baitzuen.

7- LUR JABETZEN GAIK - ARRUNTZAKO BK 113 ETA BK 115 LURSAILEN ESKUALDATZEA - 26. GUNE ERRESERBATUARI LOTU LUR JABETZAREN ERREGULATZEA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

2003ko urrian, LALAGÜE geometra kabineteak mugatze bat egin zuen, Pierre ALBERDI jaunak André ALBERDI jaunari eman ondasun batentzat. Horren kariatara, herriak 17 m²ko zinta baten erosteko desmartzak abiatu zituen, THPeko 26. leku erreserbatuaren bereganatzeko eta Elizako bidea 8 metrora zabaltzeko, araudiaren arabera izan dadin.

Herriko kontseiluari lursail hauek euro sinboliko baten truke erostea proposatu zaio:

- BK 113 lursaila: 00a 16ca
- BK 115 lursaila: 00a 01ca

Eskualdatze hori erabaki orduko, lursail horiei dagokien 26. leku erreserbatua ezeztatu beharko da.

Herriko kontseiluari proposatua zaio :

- BK 113 eta BK 115 lursailak euro sinboliko baten truke erostea **ONARTZEA**,
- Lursail horiek eremu publikoan sailkatzea **ONARTZEA**,
- Auzapez jaunari xede horri lotu dokumentu ororen sinatzeko **BAIMENA EMAITEA**.

8- LUR JABETZA GAIK - LURSAILEN ERREGULARIZAZIOA - LURSAIL TRUKAKETA BATEN ONARTZEA ETA EREMU PUBLIKOAN SAILKATZEA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Kadastra planaren eta duela zenbait hamarkada eremu publikoan partez eraiki bizitoki baten

A des fins de régularisation foncière visant à mettre en conformité le plan cadastral et la propriété d'une habitation très partiellement construite sur l'espace public il y a plusieurs dizaines d'années (à l'intersection de la rue des Artisans et de la rue du Bourg), il y a lieu de procéder à un échange de parcelles.

Le plan projet de division est joint en annexe de la présente délibération, et concerne :

- Parcelle AN n°204p (en orange sur le plan d'une superficie de 3m²)
- Parcelle AN n°204p (en violet sur le plan, d'une superficie de 9+2m²).

La création des parcelles cadastrales sera effectuée aux frais du propriétaire privé, dans un deuxième temps.

La parcelle reçue par la commune sera classée dans le domaine public, en revanche, celle destinée à être cédée au particulier ne nécessite pas d'être ainsi déclassée, le Code général de la propriété des personnes publiques, dans son article L. 2141-1 disposant que « Un bien d'une personne publique, qui n'est plus affecté à un service public ou à l'usage direct du public, ne fait plus partie du domaine public à compter de l'intervention de l'acte administratif constatant son déclassement ».

Le présent échange a été négocié sans soulte.

Le Conseil municipal est invité à :

- **APPROUVER** l'échange de parcelles, sans soulte, tel que présenté dans le plan en annexe et en amont de la présente délibération,

- **DIRE** que les frais induits seront intégralement supportés par le propriétaire privé de la parcelle AN n°204,

- **APPROUVER** le classement des parcelles reçues dans le domaine public,

- **APPROUVER** le déclassement du domaine public des parcelles cédées,

- **AUTORISER** M. le Maire à signer toute pièce visant à la mise en application de la présente décision.

*** FINANCES – ACTION ECONOMIQUE – RESSOURCES HUMAINES**

9- FINANCES - COMPOSITION DE LA COMMISSION D'APPEL D'OFFRES ET DES ADJUDICATIONS

araudiaren araberako ezartzeko (Artisanen karrikaren eta erdiguneko karrikaren bidegurutzean), lursail trukaketa bat egin behar da.

Zatiketa proiektuaren plana deliberamendu honi eransten diogu, eta lursail hauei dagokie:

- AN 204p lursaila (planoan laranjez, 3m²koa)
- AN 204p lursaila (planoan ubelez, 9+2m²koa)

Kadastra lursailen sortzeko gastuak jabe pribatuaren gain izanen dira, berantago.

Herriak eskuratuko duen lursaila eremu publikoan sailkatuko da. Aldiz, partikularri utziko zaionak ez du sailkapen horren beharrik. Alabaina, pertsona publikoen jabetzaren kode orokorreko L. 2141-1 artikulua arabera, "persona publiko baten ondasuna, ez delarik gehiago zerbitzu publiko baterako baliatzen ala ez badu zuzenean publikoak baliatzen, ez da gehiago eremu publikoaren barne, sailkapen aldaketa zehazten duen administrazio agiriaren egunetik aitzina".

Trukaketa hori konpentsaziorik gabe negoziatu da.

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- Lursail trukaketaren **ONARTZEA**, konpentsaziorik gabe, erantsi planean eta deliberamendu hau hartu aitzin aurkeztu xehetasunen arabera

- Sortuko diren gastuak AN 204 lursailaren jabe pribatuak osoki bere gain hartuko dituela **ADIERAZTEA**

- Lursail horiek eremu publikoan sailkatzearen **ONARTZEA**,

- Utzi lursailak eremu publikotik ateratzearen **ONARTZEA**,

- Auzapez jaunari erabaki honen aplikatzeko beharke diren agiri guzien izenpetzeko **BAIMENAREN EMATEA**.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOA – GIZA BALIABIDEAK**

9- FINANTZAK – ESKAINTZA DEIALDIEN ETA ADJUDIKAZIOEN BATZORDEAREN OSAKETA

Madame Semerena - Olaizola présente le rapport suivant :

La Commune doit disposer d'une Commission d'appel d'offres (CAO), commission obligatoire au titre des articles L.1414-1 et suivants du Code général des collectivités territoriales.

La CAO est compétente pour décider de l'attribution des marchés publics dont la valeur estimée hors taxe est égale ou supérieure aux seuils européens prévus à l'article L.2123-1 du Code de la commande publique. Elle doit également émettre un avis sur les projets d'avenant aux marchés publics susmentionnés entraînant une augmentation du montant global supérieure à 5%.

Par délibération du 15 juillet 2020, le Conseil municipal avait désigné ses représentants au sein de la Commission d'appel d'offres et des adjudications. A la suite de démissions de plusieurs de ses membres, il y a lieu de procéder de nouveau à la composition de ladite commission.

Vu les dispositions de l'article L.1411-5 du code général des collectivités territoriales (CGCT) qui prévoit que dans les communes de plus de 3 500 habitants ou un établissement public, la commission d'appel d'offres (CAO) comporte en plus de l'autorité habilitée à signer les marchés publics ou son représentant, président, 5 membres titulaires et 5 membres suppléants, élus au sein de l'assemblée délibérante, à la représentation proportionnelle au plus fort reste.

Vu les différents groupes représentés au sein du Conseil municipal, et les propositions qui ont été émises par leurs membres respectifs,

Le Conseil municipal est invité à **ELIRE** :

Membres titulaires :

Titulaire 1 : Mikel GOYHENECHÉ

Titulaire 2 : Hélène MARTY-CHALEON

Titulaire 3 : Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA

Titulaire 4 : Natalia DO COITO SABIO

Titulaire 5 : Aurélie BONTAN

Membres suppléants :

Suppléant 1 : Françoise GALLOIS

Suppléant 2 : Nicole MOUESCA

Suppléant 3 : Jean-Michel SERRANO

Suppléant 4 : Gilles DESGROLARD

Suppléant 5 : Jean LASTIRI

Semerena -Olaizola andereak txostena aurkezten du :

Herriak eskaintza deialdi batzorde bat behar du (EDB), lurralde elkargoen kode orokorreko L.1414-1 eta ondoko artikuluei jarraiki.

Batzorde horren eginkizuna manaketa publikoen kodeko L.2123-1 artikuluan ezarri Europako mailaren parekoak ala handiagoak diren merkatu publikoen esleipenen erabakitzea da. Goian aipatu merkatu publikoen gehigarriek zama orokorra %5 baino gehiagoz emendatzen badute, horiei buruz ere iritzirik eman behar du.

2020ko uztailaren 15ean, herriko kontseiluak eskaintza deialdien eta adjudikazioen batzordeko ordezkariak izendatu zituen, deliberamenduz. Kide batek baino gehiagok kargu hori utzi zuten, batzorde hori berrosatu behar da.

Lurralde elkargoen kode orokorreko L.1411-5 artikulua araberak, 3 500 biztanle baino gehiagoko herrietan, eskaintza deialdien batzordeak kide hauek ukan behar ditu: merkatu publikoen sinatzeko eskumena duen autoritatea ala bere ordezkaria, lehendakari gisa, 5 kide titular eta 5 ordezkari kide, biltzar deliberatzailearen baitan hautatuak, proportzioaren arabera ordezkariaren arabera eta hondar handienaren arabera kalkulatuak. Artikulu hori kontuan izanki, Herriko kontseiluan ordezkariak diren taldeak eta talde horietako kideek egin proposamenak kontuan izanki,

Herriko kontseiluari galdegin zaio hauen **HAUTATZEA:**

- Kide titularrak:
 - 1. titularra: Mikel GOYHENECHÉ
 - 2. titularra: Hélène MARTY-CHALEON
 - 3. titularra: Marie-France SEMERENA-OLAIZOLA
 - 4. titularra: Natalia DO COITO SABIO
 - 5. titularra: Aurélie BONTAN
- Ordezko kideak:
 - 1. ordezkoa: Françoise GALLOIS
 - 2. ordezkoa: Nicole MOUESCA
 - 3. ordezkoa: Jean-Michel SERRANO
 - 4. ordezkoa: Gilles DESGROLARD
 - 5. ordezkoa: Jean LASTIRI

10- RESSOURCES HUMAINES - MODIFICATION IHTS

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Elle informe que la délibération sur la réglementation des heures supplémentaires en date du 30 septembre 2021 est incomplète.

Il s'agit de rajouter sur la liste des emplois sur lesquels des travaux supplémentaires peuvent être effectués, le cadre d'emploi des animateurs territoriaux.

Vu l'avis favorable du Comité Social Technique dûment réuni le 20 septembre 2023,

Le Conseil municipal est invité à :

- **AUTORISER** le rajout sur la liste des emplois du cadre d'emploi des animateurs territoriaux pouvant percevoir des heures supplémentaires.

- **PRECISER** que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice.

11- RESSOURCES HUMAINES - PROMOTION INTERNE - CREATIONS DE POSTES

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant,

Pour tenir compte de l'évolution des postes de travail, des besoins des services et des missions assurées, il est proposé au Conseil Municipal les créations :

Service technique :

Un emploi permanent de technicien territorial à temps complet pour assurer les missions d'affaires juridiques et foncières et planification et un emploi permanent d'agent de maîtrise à temps complet pour assurer les missions de maintenance des bâtiments communaux en charpente et menuiserie.

Service vie scolaire jeunesse et sports :

Deux emplois permanents d'agent de maîtrise à temps complet pour assurer les missions de restauration et d'hygiène, l'entretien de bâtiments communaux et d'accompagner et éduquer les enfants.

Vu l'avis favorable du Comité social technique en date du 20 septembre 2023,

Le Conseil Municipal est invité à :

- **DECIDER** de la création, à compter du 01/11/2023 :

10- GIZA BALIABIDEAK - LAN GEHIGARRIENGATIKO OREN ORDAINSARIAREN ALDATZEA

Semerena -Olaizola andereak txostena aurkezten du :

Marie-France SEMERENA andereak jakinarazi du 2021eko irailaren 30eko oren gehigarrien arautzeari buruzko deliberamendua ez dela osoa.

Oren gehigarriak egiten ahal diren lanbideen zerrendan, lurralde animatzaileen enplegu koadroa gehitu behar litzateke.

Azalpenak entzun ondoan, eztabaidatu ondoan eta 2023ko irailaren 20an behar bezala bildu zen gizarte batzorde teknikoaren aldeko iritzia kontuan harturik, Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- Oren gehigarriak egiten ahal diren lanbideen zerrendan, lurralde animatzaileen enplegu koadroaren gehitzearen **ONARTZEA**.

- Behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEA**.

11- GIZA BALIABIDEAK - BARNE PROMOZIOA - LANPOSTUEN SORTZEA

Marie France SEMERENA andereak txosten hau aurkeztu du:

Lanpostuen, zerbitzuen beharren eta betetzen diren misioen bilakaeraren kontuan hartzeko, Herriko kontseiluari enplegu hauen sortzea proposatu zaio:

Zerbitzu Teknikoa:

Lurralde teknikari enplegu iraunkor bat, denbora osoz, gai juridiko, lur jabetza gai eta plangintza misioen egiteko, eta teknikari arduradun lanpostu bat, denbora osoz, herriko eraikinetan zurgintza eta maiasturuntza mantentze lanen egiteko.

Eskola bizia, Gazteria eta Kirola zerbitzua:

Bi teknikari arduradun lanpostu iraunkor, denbora osoz, ostalaritza eta higiene eginkizunen eta herriko eraikinetako mantentze lanen egiteko eta haurren laguntzeko eta hezteko.

2023ko irailaren 20ko giza batzorde teknikoaren aldeko iritzia kontuan harturik,

Aitzineko azalpenak entzun eta eztabaidatu ondoan, Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- 2023/11/01etik goiti lanpostu hauen sortzearen **ERABAKITZEA**:

- -D'un emploi de technicien territorial à temps complet,
- D'un emploi d'agent de maîtrise à temps complet.
- De deux emplois d'agent de maîtrise à temps complet.

- **PRECISER** que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'année 2023.

12- RESSOURCES HUMAINES - MODIFICATION DE TEMPS DE TRAVAIL DE 5 EMPLOIS

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Elle expose au Conseil Municipal la nécessité de modifier la durée hebdomadaire de travail de 5 emplois permanents du service vie scolaire jeunesse et sports. Ces modifications sont dues à une réorganisation des missions sur certains emplois dont le réajustement de quelques plannings s'est avéré nécessaire. Les modifications à apporter sont les suivantes :

- un emploi d'ATSEM de 9,50 h à 10 h ;
- un emploi d'ATSEM de 29,50 h à 31 h.
- un emploi d'adjoint technique de 27 h à 28h ;
- un emploi d'adjoint technique de 26h à 27h ;
- un emploi d'adjoint d'animation de 34h à 35 h ;

Vu l'avis favorable du Comité social technique en date du 20 septembre 2023,

Le Conseil municipal est invité à :

- **DECIDER** de porter les modifications ci-dessus, à compter du 1^{er} octobre 2023,
- **PRECISER** que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice 2023.

13- RESSOURCES HUMAINES - CREATION D'UN EMPLOI NON PERMANENT D'ADJOINT D'ANIMATION A TEMPS COMPLET POUR ASSURER LES MISSIONS DE DIRECTION D'ACCUEIL COLLECTIF MINEUR

Madame Semerena-Olaizola présente le rapport suivant :

Elle propose au Conseil Municipal la création d'un emploi non permanent d'adjoint d'animation à temps

- Lurralde teknikari lanpostu bat, denbora osoz,
- Lanaldi osoko teknikari arduradun bat
- Lanaldi osoko bi teknikari arduradun

- behar diren kredituak 2023ko ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak izanen direla **ZEHAZTEA**.

12- GIZA BALIABIDEAK - 5 LANPOSTUREN LAN DENBORAREN ALDATZEA

Semerena -Olaizola andereak txostena aurkezten du :

Herriko kontseiluari azaldu dio eskola bizia, gazteria eta kirola zerbitzuko 5 lanpostu iraunkorren asteko lan iraupena aldatu behar dela. Alabaina, lanpostu batzuen eginkizunak berrantolatua izan dira, eta ordutegi batzuen egokitzea beharrezkoa gertatu da. Hauek dira egin behar diren aldaketak:

- ATSEM lanpostu batean, 9,50 orenetik 10 orenera;
- ATSEM lanpostu batean, 29,50 orenetik 31 orenera;
- teknikari laguntzaile lanpostu batean, 27 orenetik 28 orenera;
- teknikari laguntzaile lanpostu batean, 26 orenetik 27 orenera;
- animazio laguntzaile lanpostu batean, 34 orenetik 35 orenera;

2023ko irailaren 20ko giza batzorde teknikoaren aldeko iritzia kontuan harturik,

Azalpen gehigarriak entzun eta eztabaidatu ondoan,

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- 2023ko urriaren 1.etik goiti gainean azaldu aldaketen egitearen ONARTZEA,
- behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEA**.

13- GIZA BALIABIDEAK - DENBORA OSOKO ANIMAZIO LAGUNTZAILE LANPOSTU EZ IRAUNKOR BATEN SORTZEA, ADINGABEEN TALDEKO HARRERA ZUZENDARITZA MISIOEN EGITEKO

Semerena -Olaizola andereak txostena aurkezten du :

Marie France SEMERENA andereak herriko kontseiluari proposatu dio denbora osoko animazio

complet pour assurer les missions de direction d'accueil collectif mineur.

L'emploi serait créé pour la période du 1^{er} octobre 2023 au 31 août 2024. La durée hebdomadaire de travail serait fixée à 35 heures. Cet emploi appartient à la catégorie hiérarchique C.

L'emploi serait pourvu par le recrutement d'un agent contractuel en application des dispositions de l'article L.332-23 1^o du Code général de la fonction publique qui permet le recrutement d'agent contractuel pour faire face à un accroissement temporaire d'activité pour une durée maximale cumulée de 12 mois par période de 18 mois consécutifs.

L'emploi pourrait être doté d'un traitement afférent à un indice brut du traitement afférent à l'indice brut 419.

Vu l'avis du comité social technique en date du 20 septembre 2023,

Le Conseil Municipal est invité à :

- DÉCIDER :

- De la création du 1^{er} octobre 2023 au 31 août 2024, d'un emploi non permanent à temps complet de 35 h hebdomadaire
- Que cet emploi sera doté d'un traitement afférent à un traitement afférent à l'indice brut 419.

- AUTORISER le Maire à signer le contrat,

- ADOPTER l'ensemble des propositions du Maire.

- PRÉCISER que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice.

*** PARTICIPATION CITOYENNE**

14- PARTICIPATION CITOYENNE - BUDGET PARTICIPATIF : ALLOCATION DES SUBVENTIONS AUX PROJETS LAUREATS

Monsieur Mailharrancin présente le rapport suivant :

Le premier budget participatif de la commune d'Ustaritz a permis à 14 associations et comités de quartier de proposer de beaux projets collectifs. Ce nombre important de participants et la qualité des projets montrent un succès indéniable cette première édition, ainsi qu'une réelle vitalité associative.

laguntzaile lanpostu ez iraunkor baten sortzea, adingabeen taldeko harrera zuzendaritza misioen beregain hartzeko.

Enplegua 2023ko urriaren 1.etik 2024ko agorrilaren 31ra izango litzateke. Batez besteko asteko lan iraupena 35 orenkoa litzateke. Enplegu hori C hierarkia kategoriakoa da.

Lan horren egiteko, kontratupeko langile bat enplegatuko genuke, Funtzio Publikoari buruzko L.332-23 1 artikuluari jarraiki. Alabaina, artikulua horren arabera, jarduera aldi baterako emendatzen baldin bada, horri buru egiteko, kontratupeko langile bat enplegatzen ahal da, 18 hilabeteko epe bakoitzerako, lan epe guziak barne, gehienez 12 hilabeterako.

Enpleguari 419 indize gordinari dagokion soldata ezartzen ahalko litzaioke.

2023ko irailaren 20ko giza batzorde teknikoaren aldeko iritzia kontuan harturik,

Azalpen gehigarriak entzun eta eztabaidatu ondoan,

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- ERABAKITZEA:

- 2023ko urriaren 1.etik 2024ko agorrilaren 31ra astean 35 orenko denbora osoko enplegu ez iraunkor baten sortzea
- Enpleguari 419 indize gordinari dagokion soldata ezarriko litzaioke.

- Auzapezari kontratuaren izenpetzeko BAIMENAREN EMATEA,

- Auzapezaren proposamen guzien ONARTZEA.

- Behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla ZEHAZTEA.

*** HERRITARREN PARTE HARTZEA**

14- AURREKONTU PARTE HARTZAILEA: HAUTATU PROIEKTUEI DIRULAGUNTZEN EMATEA

Mailharrancin jaunak txostena aurkezten du :

Uztaritzeko lehen aurrekontu parte hartzailea kari, 14 elkarte eta auzo batzordek talde proiektu ederrak proposatu zituzten. Parte hartzaile anitz izan ziren, beraz, eta kalitatezko proiektuak aurkeztu zituzten. Horrek adierazten du lehen urte hori lorpen ederra izan dela eta herrian egiazko elkarte bizia dagoela.

A l'issue de la période de vote, les Uztariztar ont désigné les lauréats qui vont partager la dotation globale de 10 000 €, attribuée au budget participatif. Chaque Uztariztar inscrit sur les listes électorales était invité à voter pour les trois projets les plus utiles à ses yeux. 418 suffrages ont été enregistrés.

Ce résultat a été obtenu avec une sécurisation optimale des votes (scan de la carte d'identité, vérification des listes électorales et des adresses.) Ces précautions ont permis d'éviter toute fraude, au détriment du chiffre de participation.

RESULTATS COMPLETS DU BUDGET PARTICIPATIF 2023

PARTICIPANTS	NOMBRE DE VOTES	% de VOTES
HERAITZEKOOP	198	15,79%
HERAURITZ PARIS 2024	132	10,53%
HEGALALDIA	130	10,37%
ECOGIS	109	8,69%
CDQ ARRAUNTZ	106	8,45%
CDQ HIRIBEHERE	90	7,18%
AEP	88	7,02%
ASCA	81	6,46%
CDQ ETXEHASIA	77	6,14%
ERROBIKO KASKAROTAK	74	5,90%
CDQ BOURG	63	5,02%
LABOURDINS FOOT	41	3,27%
BURRUNKA	38	3,03%
TENNIS CLUB D'USTARITZ	27	2,15%
TOTAUX	1254	100,00%

A la lumière de ces suffrages, et conformément au règlement de ce budget participatif, les quatre premiers projets ont été retenus, et se verront attribuer les subventions suivantes :

PARTICIPANTS	MONTANT ACCORDE
HERAITZEKOOP	5000 €
HERAURITZ PARIS 2024	2000 €
HEGALALDIA	2500 €
ECOGIS	500 €

L'association HERAITZEKOOP créera lieu de vie au cœur du quartier Herauritz (bar associatif et ateliers collaboratifs, puis mise à disposition de produits en circuit court).

Bozka epearen buruan, uztariztarrek aurrekontu parte hartzaileari dagokion 10 000 €ko zama osoa partekatuko duten eskatzaileak hautatu zituen. Hauteskunde zerrendetan izena emana duen uztariztar bakoitzak bozka zezakeen, eta baliagarrienak iduri zitzaizkion hiru proiektu hautatu behar zituen. 418 boz bildu genituen.

Bozken segurtasuna artoski zaindua zen (nortasun agiria eskaneatu behar zen eta hauteskunde zerrendak eta helbideak egiaztatu ziren). Neurri horiek iruzurrik ez gertatzeko hartu genituen, nahiz jakin parte hartze kopurua ttipituko zutela.

2023ko AURREKONTU PARTE HARTZAILEAREN EMAITZA OSOAK

PARTE HARTZAILEAK	BOZ KOPURUA	BOZEN %
HERAITZEKOOP	198	%15,79
HERAURITZ PARIS 2024	132	%10,53
HEGALALDIA	130	%10,37
ECOGIS	109	%8,69
CDQ ARRAUNTZ	106	%8,45
CDQ HIRIBEHERE	90	%7,18
AEP	88	%7,02
ASCA	81	%6,46
CDQ ETXEHASIA	77	%6,14
ERROBIKO KASKAROTAK	74	%5,90
CDQ BOURG	63	%5,02
LABOURDINS FOOT	41	%3,27
BURRUNKA	38	%3,03
TENNIS CLUB D'USTARITZ	27	%2,15
OROTARA	1254	%100,00

Boz horiek kontuan izanik, eta aurrekontu parte hartzaile honen araudiari jarraiki, lehen lau proiektuak hautatuak izan dira eta dirulaguntza hauek eskuratuko dituzte.

PARTE HARTZAILEAK	ESLEITU ZENBATEKOA
HERAITZEKOOP	5000 €
HERAURITZ PARIS 2024	2000 €
HEGALALDIA	2500 €
ECOGIS	500 €

HERAITZEKOOP elkarteak Heraitze auzoaren erdigunean bizi gune bat sortuko du (elkarte-ostatua eta elkarlaneko tailerrak, eta ekoizkinak zirkuitu laburrean eskura emateko gunea).

L'association D'HERAURITZ - PARIS 2024 acquerra des équipements (boccia, piste de lancer, curling) adaptés à la pratique sportive de Personnes à mobilité réduite qui pourront ainsi participer à des rencontres sportives avec écoles et associations.

L'association environnementale HEGALALDIA organisera des animations mensuelles de sensibilisation à la protection de la faune et de la nature.

Enfin, l'association ECOGIS proposera des balades grand public et des ateliers pour enfants sur le thème de la biodiversité.

Informé de ces résultats,

Vu le règlement du Budget participatif 2023, adopté en séance du Conseil municipal du 15 décembre 2022, Vu les suffrages recueillis à l'issue de la procédure de vote sur l'application ConsultVox, du 1^{er} au 31 juillet 2023,

Le Conseil municipal est invité à :

- **DECIDER** de l'attribution des subventions selon la répartition suivante :

PARTICIPANTS	MONTANT ACCORDE
HERAITZECOOP	5000 €
HERAURITZ PARIS 2024	2000 €
HEGALALDIA	2500 €
ECOGIS	500

- **DIRE** que les crédits correspondants ont été inscrits au budget primitif 2023,

- **AUTORISER** M. le Maire à signer toute pièce à cet effet.

* TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

15 - APPROBATION DE L'AVENANT A LA CONVENTION I-ENER POUR LA MISE A DISPOSITION DE LA TOITURE KIROLETA POUR LA CENTRALE PHOTOVOLTAÏQUE

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant :

Il a été conclu, avec la société IENER, le 11 avril 2016, une convention d'occupation temporaire de 25 années entières et consécutives ayant commencé à courir le 3 juin 2016 pour se terminer le 3 juin 2041.

HERAURITZ - PARIS 2024 elkarteak mugikortasun urriko pertsoneri egokitu ekipamenduak erosiko ditu (boccia, jaurtiketa pista, curling), eskolen eta elkarten arteko kirol topaketetan parte hartzeko parada ukan dezaten.

HEGALALDIA ingurumenaren aldeko elkarteak hilabetero animazioak antolatuko ditu, faunaren eta naturaren babesari buruz sentsibilizatzeko.

Azkenik, ECOGIS elkarteak bioaniztasunari buruzko denendako ibilaldiak eta haurrendako tailerrak antolatuko ditu.

Emaitza horien berri harturik, 2022ko abenduaren 15eko herriko kontseiluak onartu 2023ko aurrekontu parte hartzailearen araudia kontuan izanik, 2023ko uztailaren 1.etik 30era ConsultVox aplikazioan antolatu bozka-prozeduraren buruan bildu bozak kontuan harturik,

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- Dirulaguntzen banaketa honen arabera esleitzearen **ERABAKITZEA**:

PARTE HARTZAILEAK	ESLEITU ZENBATEKOA
HERAITZECOOP	5000 €
HERAURITZ PARIS 2024	2000 €
HEGALALDIA	2500 €
ECOGIS	500

- Dagozkien kredituak 2023ko hastapeneko aurrekontuan pentsatuak direla **ADIERAZTEA**

- Auzapez jaunari xede horri lotu dokumentu ororen sinatzeko **BAIMENAREN EMATEA**.

* TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

15- I-ENER HITZARMENARI EGIN GEHIGARRIAREN ONARTZEA, KIROLETA TEILATUA ZENTRAL FOTOVOLTAIKOAREN ESKURA EZARTZEKO

Marty-Chaléon anderak txostena uarkezten du :

2016ko apirilaren 11n, I-ENER sozietatearekin aldi baterako okupazio hitzarmen bat sinatu genuen, segidako 25 urte osorako, 2016ko ekainaren 3tik goiti eta 2041eko ekainaren 3a arte.

Herriak Kiroleta eraikineko instalazioak eskura ematen ditu, bereziki joan den udan berriro teilatua,

La « commune » met à disposition les installations du complexe Kiroleta, et plus particulièrement sa toiture rénovée cet été, afin d'y installer un ensemble d'équipements photovoltaïques de production d'électricité à partir de l'énergie radiative du soleil, destiné à être raccordé au réseau public de distribution d'électricité en vue d'une commercialisation de l'électricité ainsi produite.

C'est un acte volontariste de la part de la commune d'Uztaritze, en faveur de la production d'énergies renouvelables et de l'autonomie énergétique du territoire d'Iparralde.

Le présent avenant a pour objet :

- De préciser l'objet du contrat et notamment la description de l'équipement, celui-ci passant d'une capacité de production de 9 kWc correspondant à 50 m² de toiture à 35,6 kWc soit 180 m² de toiture ;
- De modifier la durée de la convention ;
- De fixer le montant correspondant à la prise en charge, par IENER, de la participation aux travaux d'installation des bacs en acier indispensables à la pose, dans un deuxième temps, des panneaux photovoltaïques (pris en charge initialement par la commune dans le cadre des travaux réalisés durant ces derniers mois.

Le Conseil municipal est invité à :

- **APPROUVER** l'avenant n°1 à la convention du 3 juin 2016, liant la commune à I-ENER,
- **PRENDRE ACTE** de la recette de 6 000€ générée par la pose des équipements photovoltaïques de production d'électricité,
- **AUTORISER** M. le Maire à signer ledit avenant.

16- AIDE A L'ACQUISITION DE VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE DANS LE CADRE DU PLAN VELO

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze souhaite œuvrer concrètement pour la mobilité durable sur son territoire et en particulier pour la promotion des modes doux alternatifs à la voiture.

Par délibération, le Conseil municipal du 27 octobre 2020 a décidé :

- d'une part d'attribuer une subvention pour les personnes physiques justifiant de leur résidence principale à Uztaritze, qui achètent un vélo à

eguzkiaren irradiazio energiari esker elektrizitatearen ekoizteko ekipamendu fotovoltaiko batzuen instalatzeko eta instalazio horiek elektrizitate banaketa sare publikoari lotzeko, ekoizti elektrizitatea saldu ahal izateko.

Uztaritzeko herriaren ekintza boluntarista da, energia berriztagarri ekoizpenaren eta Iparraldeko lurraldean energia autonomiaren alde.

Gehigarriaren xedek hauek dira:

- Kontratuaren xedearen zehaztea, eta bereziki ekipamenduaren deskribatzea. Hastapenean 9 kWc-ko ekoizpen gaitasuna zuen, 50 m²ko teilatu azalerari dagokiona, eta xedea da 35,6 kWc-ra iragatea, hots, 180 m²ko teilatu azalerari dagokiona;
- Hitzarmenaren iraupenaren aldatzea;
- Panel fotovoltaikoen ezartzeko, altzairuzko ontzi batzuk ezarri behar dira. Horien ezartzeko obrak herriak ditu bere gain hartu, azken hilabeteetan egin obren karietara. Gehigarrian, instalazio horretan I-ENERek ukanen duen parte hartzearen zenbatekoa finkatu behar da.

Herriko kontseiluari galdegin zaio:

- Herria eta I-ENER lotzen dituen 2016ko ekainaren 3ko hitzarmenaren 1. gehigarriaren **ONARTZEA,**
- Elektrizitatearen ekoizteko ekipamendu fotovoltaikoen ezartzeak sortzen duen 6 000 €ko zergari dagokion irabazi gehigarriaren **KONTUAN HARTZEA,**
- Auzapez jaunari gehigarri horren sinatzeko **BAIMENAREN EMATEA.**

14- BIZIKLETA ELEKTRIKOEN EROSTEN LAGUNTZA BIZIKLETA PLANAREN BAITAN

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritzeko herriko etxeak nahi du konkretuki lanean ari izan mugikortasun iraunkor baten alde bere lurraldean eta bereziki autoari alternatiboak diren garraio eztiak sustatuz.

2020ko urriaren 27ko Herriko kontseiluak, deliberamendu bidez erabaki du :

assistance électrique, ou un vélo cargo, neuf, auprès d'un professionnel établi sur le territoire de la CAPB d'un montant de 130€, ou d'un montant de 150 € pour les personnes disposant d'un compte auprès de l'association Euskal Moneta désireuses de bénéficier d'une aide versée en eusko.

- d'autre part d'adopter un règlement d'intervention qui détaille le contenu du dossier de demande de subvention.

Les dossiers complets suivant qui nous sont parvenus ont été examinés dans le cadre de la commission communale compétente pour 130 € ou d'un montant de 150 € pour les personnes disposant d'un compte auprès de l'association Euskal Moneta désireuses de bénéficier d'une aide versée en eusko :

- Mélanie TILLOUS
- Viviane RIVES
- Elorri BRUST

Il est proposé au Conseil Municipal de :

- **APPROUVER** le versement d'une subvention à :

- Mélanie TILLOUS
- Viviane RIVES
- Elorri BRUST

- **PRÉCISER** que les crédits suffisants sont prévus au budget de l'exercice.

* QUESTIONS ORALES

* COMPTE-RENDU DE DELEGATION

* COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS

-alde batetik, bizitegi nagusia Uztaritzen dutela justifikatu dezaketenei eta Euskal elkargoko eremuan den profesional bati bizikleta elektrikoa edo "cargo" motako bizikleta berria erosten dutenei, 130 €-ko dirulaguntza eskaintzea. Laguntza 150 €-koa izanen da Euskal Moneta elkartearen kondu bat dutenentzat eta dirulaguntza euskotan jaso nahi dutenentzat.

-bestetik, dirulaguntza eskatzeko dosierraren edukia zehazten duen araudia onartzea. Ondoko dosierrak jaso ditugu eta herriko etxeko batzorde eskudunak aztertu ditu, 130 €-ko edo 150 €-ko dirulaguntza eskainiz (150 € Euskal Moneta elkartearen kondu bat dutenei eta dirulaguntza euskotan jaso nahi dutenei) :

- Mélanie TILLOUS
- Viviane RIVES
- Elorri BRUST

Herriko kontseiluari galdegin zaio :

- **ONARTZEA**, diru laguntza baten ematea esleitze araudian ikusi baldintzetan:

- Mélanie TILLOUS
- Viviane RIVES
- Elorri BRUST

- Behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak direla **ZEHAZTEA**.

* AHOZKO GALDERAK

* ORDEZKARITZEN BILDUMA

* AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK

NOTES EXPLICATIVES DE SYNTHÈSE / ESPLIKAZIO LABURRAK